A TANÁCS HATÁROZATA

(2014. június 23.)

az Európai Unió nevében az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról elfogadandó álláspontról

(2014/409/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 46. és 48. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás [2] (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén lépett hatályba.

(2) Az EGT-megállapodás 98. cikke alapján az EGT Vegyes Bizottság határozhat – többek között – az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének módosításáról.

(3) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyve rendelkezéseket és szabályokat tartalmaz egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésre vonatkozóan.

(4) Indokolt kiterjeszteni az EGT-megállapodás szerződő felei közötti együttműködést a munkavállalók szabad mozgására, valamint a szociális biztonsági rendszerekre és a migráns munkavállalókra, többek között a harmadik országokból származó migráns munkavállalókra vonatkozó intézkedések összehangolására.

(5) Ezért ennek megfelelően módosítani kell az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét annak érdekében, hogy e kibővített együttműködésre 2014. január 1-jétől sor kerülhessen.

(6) Az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak a mellékelt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatosan elfogadandó álláspontja az e határozathoz mellékelt EGT vegyes bizottsági határozattervezeten alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2014. június 23-án.

a Tanács részéről

az elnök

C. ASHTON

[1] HL L 305., 1994.11.30., 6. o.
[2] HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

TERVEZET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2014 HATÁROZATA

(...)

az EGT-megállapodás egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 86. és 98. cikkére,

mivel:

(1) Indokolt kiterjeszteni az EGT-megállapodás szerződő felei közötti együttműködést a munkavállalók szabad mozgására, valamint a szociális biztonsági rendszerekre és a migráns munkavállalókra, többek között a harmadik országokból származó migráns munkavállalókra vonatkozó intézkedések összehangolására.

(2) Ezért ennek megfelelően módosítani kell az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét annak érdekében, hogy e kibővített együttműködésre 2014. január 1-jétől kezdődően sor kerülhessen,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének 5. cikke a következőképpen módosul:

(1) A szöveg a (12) bekezdés után az alábbi bekezdéssel egészül ki:

„13. 2014. január 1-jétől az EFTA-államok részt vesznek az Európai Unió 2014-es pénzügyi évre szóló általános költségvetésébe bejegyzett, következő költségvetési tételhez kapcsolódó fellépésekben:

— **04 03 01 03. jogcím**: »A munkavállalók szabad mozgása, valamint a szociális biztonsági rendszerek és a migráns munkavállalókra, többek között a harmadik országokból származó migráns munkavállalókra vonatkozó intézkedések összehangolása«."

(2) Az (5) bekezdésben a „valamint 2012. január 1-jétől részt vesznek a tizenkettedik francia bekezdésben említett, a 2012-es és a 2013-as pénzügyi évre vonatkozó költségvetési tételekből finanszírozott cselekvésekben" szövegrész helyébe a „2012. január 1-jétől részt vesznek a (12) bekezdésben említett, a 2012-es és 2013-as pénzügyi évre vonatkozó költségvetési tételekből finanszírozott fellépésekben, valamint 2014. január 1-jétől részt vesznek a (13) bekezdésben említett, a 2014-es pénzügyi évre vonatkozó költségvetési tételből finanszírozott fellépésekben" szövegrész lép.

(3) A (6) és (7) bekezdésben a „(8) és (12) bekezdés" szövegrész helyébe az „(8), (12) és (13) bekezdés" szövegrész lép.

2. cikk

Ez a határozat az azt követő napon lép hatályba, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt utolsó bejelentést megtették (*).

Ezt a határozat 2014. január 1-jétől kell alkalmazni.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben,

az EGT Vegyes Bizottság részéről	*az EGT Vegyes Bizottság*
az elnök	*titkárai*

(*) [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]